

کارنامهی پرۆژهی ئینسیکلۆپیدیایه ک به کوردی

نازاد عهبدولواحید

که نوێترین ئامبیری زانستیانه و وینه گرتن و دهرهتانی هونهری تیدا بیت، بیجگه له وهی پیتوستمان به کتیبخانهیه کی نیشتمانی و نه ته وهی گه وهیه. لیره شدا مه به ستمان له بوونی ئه و کتیبخانهیه ئه وهیه: که بتوانین له کاتی ئاماده کردنی ئه و ئینسیکلۆپیدیایه دا سوودی لیه وریگری بۆ وه رگی پان و لیه و رگرتن و لیکۆلینه وه و شیکردنه وهی ئه و دیارده گشتی و بنه رته تیا نه، تا له به رده ستمان که بۆ رۆشنی ههر میلله تیک پیتوستن و به شیوهیه کی تاییه ت و جیاواز له سه ر پهیره و کردنی نه خشه و به رنامه یه ک ته واکرایی، چونکه به ره هه م هینان و به ده سه سته وه دانی هه موو ئینسیکلۆپیدیایه و فه ره هه نگ و فه ره هه نگیکه زارا وه سازی لیه بیه ش نییه، ته نانه ت (ئینسیکلۆپیدیایه) پیتوستن و تاییه ته کانی ش له م کاره به دوورنن. له پال ئه مه شدا پیتوستمان به سووربوون و به رده وهی هه یه له شوین پیکه وتنی ههر زانیارییه کی نوێ و خوتندنه وه و پیکردنه وهی که لیتن و که له به ره کانی پیتوستن له هه موو بواره کانداه ستمان که وتبوون.

که موکورتی له بوازی زانست و زانیاریدا کاریکه پر مه ترسی و خه وشیکه گه ورده یه میلله ت به ده سته ییه وه ده نالیتن، به لام له وه پر مه ترسیتر و خه وشدارتر ئه وه یه زانست بیه ته واهیمه و واهیمه جیه گه ی زانست بگریته وه. له هه مان کاتیشدا زانست بشیوتنری و پروکاره کی وه رگیری. پیت و ایه ئه م هه ولانه ی ئه مرۆکه ده یانده ی ئه گه ر سه ره تاییش بن، ئه وه له نه بوون چاکترن، چونکه ده توانریت که موکوریه کانی ئه م هه ولانه له پاشه رۆژدا پر بگریته وه. هه روه که چون به ره سه ده یه ک زیاتر (بطرس البستانی) بۆ دانانی ئینسیکلۆپیدیایه ک بۆ عه رهب یه که م هه ولای دا. هه روه ها له میسریشدا (محمد فرید و جدی) توانی به ره له نیوسه ده زیاتر (ئینسیکلۆپیدیایه ئیسلامی) دابیت. یان (الموسوعة العربیة المیسرة) که پیتش (۳۰) سال داموده زگای (فراکلین) له چاپیاندا. ئه مه بیجگه له وه ده یان

له م سه رده مه دا که ئاده میزاد هه ولتیکه فه ره هادانه ده دات تا ژبانی خوێ تیدا ریک بخات، که م نه ته وه و ولات هه یه به رۆژی ئه مرۆکه گه یشتی و (ئینسیکلۆپیدیایه) که نه بیت، نه ته وهی و هه یه به ده یان ئینسیکلۆپیدیایه به ده سته وه داوه و بۆ سه رجه می بواره جوړا و جوړه کانی ژبانی ئه وان په لی هاویشته وه و له کتیبخانه ی نه ته و ایه تیا ندا جیه گه یان بۆ کردونه ته وه و رۆشنی و لیتۆژه وه کانیان سوودیان لیه و ده گرن. بیه گومان سازدان و ئاماده کردنی (ئینسیکلۆپیدیایه) کاریکه هه روا ئاسان نییه و زۆر زه حمه ته به تا قه که سیک جیه جی بگریته، له رووی داراییشه وه پیتوستی به بودجه یه کی تاییه تی هه یه، هه روه ها پیتوستی به ده سه به رکردنی ژووریکه هونه ری تاییه ته،

تهبابوون بۆ بهرژهوهندی نهتهوه ئهوه ئهركه شارستانیهه هه ره پێویسته یان گرتنه ئهستۆی خوێبان (۲). كه به لای منهوه ئهمرۆكه بوونی ئینسیكلۆپیدیایه کی تیروتهسهل و بێ كه موکووری شان به شانی فه رههنگیگی (كوردی- كوردی) كه هه موو شیوه زاره كانی زمانی كوردی بگرتتهوه، بۆ پتهو كوردنی كۆله گه و بنه مایه كانی بوونی نهتهوه، به گه وره ترین پێویستی ئه م قۆناغه ده زانم.

راسته ساز كوردنی ئینسیكلۆپیدیایه ك له ولاته ئه وروپاییه كاندا پێوهندی به مانای (رێنسانس) هوه هه یه، چونكه عه قلی رۆژئاوا كه شه وه وایه کی مرۆڤایه تی موتهلق و ره های ره خساندوه، له هه مان كاتیشدا ئه و (راپه رین) ه تایبه تهندی خوشی هه یه، بۆیه ده كری ئیمه چاخ (رێنسانس) ی خو مان هه بیته، كه سوود له لایه نه موتهلقه كه ی ئه وان وه ر بگرت. به بێ ئه وه ی لاسایی لایه نی تایبه تیته ی ئه وان بکه ی نه وه، چونكه ده توانین ئه و تایبه تیته یه له راپه رینی ئه واندا له ده وروبه ر و خسوسیه تی خو مان و میژووی نه ته وایه تی خو ماندا بدۆزینه وه.

تۆ ته ماشای راپه رینی رۆژئاوا بکه، ده بینی به رو بوومی تیکه ل بوونی گیانی به گیانی شارستانیه تی خو بانه له گه ل كه له پووری تیکرای مرۆڤایه تی، به لام ئه وان كه وه ر ده گرن و ئه ستان دنیان هه یه، ئه وه به هه مان هیزه وه دان و به خشی خوشیان هه یه، ئیمه ش میله ته تیکین نابێ له و یاسایه به ده ربین، به لكو ده بێ وه ر بگرن و به خشی شیمان هه بیته. رۆشنییری كوردیش له و سه ر ده مه دا ده بێ به پتی (پێویستی) ئیش بکات و بۆ ئه و مه به سه ته ش ده توانین چه ند سال جارێك به شیکی ئه و پرۆژه یه به خه یه روو، یان هه ر به ش و لایه نیکی ئه و ئینسیكلۆپیدیایه به شار هزا و پسپۆرێك بسپێرین كه وا ده ست و بردی تیدا بکات، له و حاله ته شدا پاره ی زۆریشی تی ناچی و خوێنه ریش بۆ کرینه که ی ئه وه نده بارگران نابیت.

بمانه ویت و نه مانه ویت ئیمه وه كو میله ته تیک به هۆی رووخانی ده ولته تی ئیسلامی و زالبوونی ئیمپراتۆریه تی عوسمانلی و له پاشاندا هاتنی ئیمپریالیستی رۆژئاوا، میله ته ته که مان بۆ ماوه ی شه ش سه ده له کاروانی پێشکه وتن و شارستانیه تی مرۆڤایه تی دوا که وتوو، بۆیه راپه رینی نه ته وایه تیمان له میژووی هاوچه رخدا له کۆتایی هاتنی سه ده ی نۆ زده یه م و سه ره تای سه ده ی بیسته مه وه ده ست پێ ده کات، لێره وه بوو که وتینه ناو که شه وه وایه ك كه له گه ل ئه وه ی له سه ری راهاتبوون

(ئینسیكلۆپیدیایه یه كه له لیناندا چاپ كراون و ناوبه ناو چاپ ده كرین. سه ره رای ئه و هه ولانه یان بۆ وه رگی رانی ئینسیكلۆپیدیای به ریتانی و ده یان ئیشی دی.

خوێنه ری ئه مرۆی كورد كه رابردووی رۆشنییری كوردی ده هینیتته به رچاوی خوێ و له ئیستا که ی خوێ ورد ده بیته وه، غه میکی گه وره دایده گریته بۆ ئه و وه چه یه ی له پاشه رۆژدا جله وی رۆشنییری كوردی ده گرنه ده ست، چونكه ئه گه ر میله له تان هه ولی ئه وه یان دا بێ ئینسیكلۆپیدیایه ك دا بێن و تیدا سه رکه وتوو نه بوون و خوێبان بۆ هه ولتیکی دی گورج کر دیته وه، ئه وه له لای ئیمه دا، جگه له چه ند هه ولتیکی زۆر سه ره تای (۱) و تا که که سی، نه له رابردو و نه له ئیستا دا هه یچ هه ولتیکی دی نه درا وه، هۆیه که شی ئه وه یه ئه و هوشیاریه پێویسته هیشتا له لای رۆشنییری كورد په یدا نه بووه كه هه ست به پێویستی بوونی ئه و ئینسیكلۆپیدیایه بکات، چونكه پێویستی وا له ئینسان ده کات ناچار بیت به دوای هۆی نه بوونی ئه و با به ته دا بگه ریته و هه ولی چاره سه رکردن و پرکردنه وه ی بۆشاییه که بدات، بۆیه هه ر کاتی رۆشنییری كورد له ژبانی رۆشنییری خویدا هه سته به گرنگی و پێویستی پرکردنه وه ی ئه و که له به ره کرد، ئه و کاته ره نگه هه ول بدریته به هه ره وه زی بیر له سازدان و دانانی پرۆژه یه کی وا گه وره و پێویست بکریتته وه، له سه ر ده می کدا كه به سه ر ده می ئینسیكلۆپیدیایه ناسرا وه و جارێ له لای ئیمه دا به ندو با ویشی نییه ..!

له لای رۆژئاوا یه که ان سه ر ده می په یدا بوون و با یه خدان به (ئینسیكلۆپیدیایه) پێوهندی به سه ر ده می (رۆشنکردنه وه- تنویر) هوه هه یه، ته نانه ت ئه وان له سه ر ئه و با وه ر ده ان (ئینسیكلۆپیدیایه) که ی (دیدرۆی) فه ره نسایی له گه ل فیکری (ژان ژاک رۆسو) و ئه ده بیاتی (قۆلتیر) بوونه هۆی دروستکردنی ئه و که شه وه وا فیکریه له باره ی شۆرشی فه ره نسایان ته قانده وه، ئیمه ئه م مرۆکه ده توانین له و ده ره تانه زۆر و زه وه نده ی رۆژنامه نووسی كوردیماندا له جیاتی قسه ی بێ سه رو به ر، روویووی بۆ ئه و مه به سه ته ته رخان بکه ین، كه به چاودیری و سه ره رشتی چه ند که سانیکی پسپۆر و لێزان هه یکه لی ئینسیكلۆپیدیایه کی گه وره و فراوان بلا و بکریتته وه و به ر ده وام پیه و لیدوانی له باره وه بکریت، تاكو له وه سه ر به پوخته یی بکریتته کتیبیک. ئه وه ئه گه ر له حاله ته تیکدا چه ند که سانیکی پسپۆر و شار ه زمان هه بوو له گه ل یه کتر

عهقلی ئینسانی کورد له مەرۆکه دا بهر له هه موو شتیک پیتوستی به (زانباری) ههیه، پیتوستی به رووداوی زانستیانهی مهوزوعی ههیه، پیتوستی به هیچ جوژه رایهک له بارهی هیچ بابهتیکه وه پیکه وه بنی، ده بیت زانباری تهواوی له بارهی ئه وه بابه ته وه هه بیت. ئامانجیش له وه ههنگاه وه وهیه (زانباری) بگاته زۆرتین و فراوانترین خوتنه ری کورد. ئایا ده کریت رایهک، یان شیکردنه وه دیاردهیهک، یان تیۆریتیک هه بی، به بی ئه وهی پشت به و روودا و حه قیقه ته سه ره تایبانه به ستین که وا زانست چه سپاندوونی...؟ بۆ نمونه: دابه شکردنی ئینسان بۆ گیان و جهسته، یان بۆ رابردو ئیستا و داها تو هه مووی ئیجتیهاد کردنه، که وینهیه کی زانستیانهی وردمان به دهسته وه نادات تاکو له گه ل ده ستکه وه ته کانی زانست یهک بگرته وه. له ولاش جیاوازی زۆر ههیه له نیوان ئه و تیۆر و لیکدانه وهیه ی پشت به حه قیقه ته زانستییه کان ده به ستیت، له گه ل ئه و تیۆر و لیکدانه وهیه ی پشت به ئاوات و خواست ده به ستی، بۆیه زانینی روودا و حه قیقه ته کان له دوا جاردا به ره وه دامه زانندی تیۆری کۆمه لایه تی راسته قینه و زانستیانه مان ده بات. کۆنه کان وایان ده زانی (زهوی) سه نته ری گهردوونه، هه ندی جاریش خۆی گهردوونه (کون)، بۆیه وه ستاوه و ناجو لیتته وه، پاشان که زانست هات ئه و بۆچوونه ی دایه دوا وه و هه مووی سه رنخوون کرده وه. ئیمه ئه وهی که به سه رمانه وهیه و ده بیینین ناومان ناوه (ئاسمان)، به لام ئه وهی له سه ر رووی مانگه، زهوی له سه رووی خۆیه وه ده بیینی.

تاقیکردنه وهی میله تانیش له و بواره دا هه ر ئه وهیه که ئه وانیش پشتیان به ئینسیکلۆپیدیای میله تته پیتسه که وتوه کان به ستوه، به لام ئه و میله تانه به پیتی پیتوست و بارودۆخی میله تته که ی خۆیان هه لیان گپرا وه ته وه. بۆ ئه و مه به سته ش ده توانریت سوود له هه موو (ئینسیکلۆپیدیایه کان) وه رگرین، له وان هه ش (ئینسیکلۆپیدیای) (میشیل بیزلی) که ئینسیکلۆپیدیایه کی به نیوانگه و پره له وینه ی رهنگا و رهنگ (۳)، به لام هه رگی ز ناکرئی و نابج ئه و ئینسیکلۆپیدیایه یه که سه ر وه رگیرین، به لکو پیتوسته ته نیا لایه نی که رهسته زانستییه که وه کو خۆی به یلرته وه، چونکه بیرو را و بۆچوونی جیاوازی له لیکدانه وه و شیکردنه وهی (میژوو) و (کۆمه ل) و (شارستانیه ت) ههیه، که ئه م لایه نانه پیتوسته

جیاوو، له پاش ئه وهی ده مه ته قیی نیوان (که وتن) و (راپه رین) له ژبانی فیکری و ماددیماندا درێژه ی کیشا. یه کیته که نیشانه هه ره دیاره کانی ئه و (که وتنه مان) ئه وهیه: ئیمه نه مان توانیوه قو ناعی راپه رین بۆخۆمان دروست بکه یین تاکو به ره و سه رده می (رۆشنکردنه وه- تنویری) تپه رینین، که به درێژایی ئه و میژوو وه دوور و درێژه له قو ناعه که ی پیتسوومان پیتسه که وتو تر بیت.

وه کو میله تیکین له رووی کۆمه لایه تی و سیاسی و ئابوورییه وه دوا که وتوین، ده با له رووی فیکری و رۆشنیرییه وه ته کان به خۆمان بدین و بیر له پیدایستییه رۆشنیرییه کا مان بکه ینه وه، که به لای منه وه دانانی (ئینسیکلۆپیدیای) یه کیته که له سیمایه کانی ئه و پیتسه که وتنه رۆشنیرییه و ئه گه ر بیتو به کاملی به ره مه ی بپین، ئه وه ده توانین به راشکاوی بلپین ئیمه کیشه ی ده مه ته قیی نیوان (که وتن) و (راپه رینمان) تپه راندوه و که وتوینه ته خۆمان بۆ کردنه وهی ده رگای چاخی (رۆشنکردنه وه). هه رچه نده رواله تی دوا که وتن و بی ئومیدی گه مارۆی داوین، چونکه ئیمه هه ندیک سه رده مان زیاد له پیتوست درێژه ی کیشا، ئه وه ش له به ر بوونی ئه و کۆسپ و ته گه رانه یه که هاتنه به رده می دروستبوونی قو ناعه جو را جو ره کانی (که وتن) و خه ربک بوون و سه رقالی به (ئایدیۆلۆژیا) و باری سه رنجه کانه وه بو، به بی ئه وهی (که ره سه ته یه کی سه ره تایب) مان هه بیت بۆ روودا و حه قیقه ته کان، یان ئه و زانیاریانه مان له لا نه بو که بتوانین به هۆبانه وه (باری سه رنجی) خۆمانی له سه ر بنیاد بپین، کاتیکیش (ئینسیکلۆپیدیای) زمانه کانی بیگانه ده رچوون، رۆشنیری کورد که وته سوود وه رگرتن لییان. ئه مه ش دیسانه وه بووه هۆی (جیگیر) کردنی (زانباری) و (حه قیقه ت) و (جیهانبینی) ئه وان نه ک ئیمه، که به م کاره ش عه قلی رۆشنیری کورد به باری سه رنجی خا وه ن ئینسیکلۆپیدیایه کانه وه به سه ترایه وه، زیاتر له وهی ئه و ئینسیکلۆپیدیایه ببه هانده ریک بۆ منه وه رانی کورد تاکو سوود له جیگیرکردن و ره گا ژبوونی زانست و به رنامه ی ئینسیکلۆپیدیایانه ی زانباری وه رگری. بۆیه ش ده لیم پیتوستمان به گه یشتنه به قو ناعی (رۆشنکردنه وه) یان ئه لف و بیی (رۆشنکردنه وهی) نوئی، تاکو بتوانین عه قل و ویزدانی ئینسانی کورد له خلتی ئه و (ئایدیۆلۆژیا یانه) رزگار بکه یین که جلوه یه رگی زانستیان پۆشبو، له کاتیکدا زۆر له ناوه رۆک و حه قیقه ته کانی زانست دوورن.

دوورده خاتمه وه که (حه قبیقه تیبکی رووت) بی، چونکه ئەم ریکخستنە و پشتگۆی خستنی ئەوه که دیکه یان دەبیتە باری سەرنج دەبرین ئەک حه قبیقه ته رووته که. بۆ نمونه: تیۆری (داروین) دەتوانی رووداوه کهی به شێوهیه ک ریز بکهی که به رهو (برو اهیتان) ی بهیت ههروه کو ژه نرال (سمتس) له لیکۆ لینهوه رۆحیهه کانیدا کردووه تی، ههروه ها ده توانیت هه ره ئه و رووداوه به شێوازی تیک ریز بکرتن که بیته پاساودان و بریوانو هیتانه وه بۆ کیشه و مملانی له پیتاوی (مانه وه) و (مانه وه بۆ به هیتتر). ته نانه ت (سینسه ر) بونیادی سه رمایه داریا نه ی کۆمه لای پت پاساودا و پینه وه پهرۆی پتکرد، پاشان (نیچه) کردی به چه کیک بۆ جیگیرکردنی بیی (سوپه رمانییه ت)، هه ندیککی دی بیی (یۆجینییه ت) یان لپوه هه لئینجا، واته ده ست نیشان کردنی وه چه به پاککردنه وه ی سیفه ته نیگه تیقه کان و هیتشته وه ی خاوه نی سیفه ته به هیتزه کان و بایه خ پیتانیان، ههروه ها توانرا رووداوه کانی (داروینییه ت) به رتگهی سییه میش ریک بخرتت که ده بیته یه کیک له بنه ما و ره گوریشه کانی فیکری مارکسییه ت، ئەمه ش ئەوه ده گه یه نیت که (روودا و) بۆ خۆی زانستیکی سه ره به خۆ نییه، ئەوه ئەگه ر زانست خۆی له خۆیدا گوزارشتیکی چینایه تی نه بیت له کۆمه ل، که دۆزینه وه و په ی پت بردنه زانستییه کان و پراکتیک کردنیان له پیتا وستییه کانی کۆمه ل و خواست و ئاواته کانی ئاده میزاد به دوور نییه، ههروه ک چۆن له ئامانجی چین و تویتزه جۆراوجۆره کان و هۆبه کانی به رهه م هیتانیان به دوور نه بووه.

له دانانی (ئینسیکلۆپیدی ا) دا پتویستمان به وه رگرتان و وه رگرتنی ئەو رووداوه یه که له گه ل زانست یه کده گرتته وه، به لام لایه نی شیکردنه وه و ته فسیرکردن پتویستی به ده ستکاری کردن و ده ست تپوه ردانه. هه ره بۆ نمونه سه رده می رۆمانی، سه رده می سته می جیهانی بوو، که چی (فرجیل) ی شاعیر ستایشی ئەو رژیته می ده کرد، له م حاله ته دا ناکرێ ئیمه بیتن و ئەمرۆکه به نه وه کانی خۆمان بلتین (فرجیل) شاعیرتکی مه زن و بلیمه ت بوو، به لکو پیتی ده لپین شاعیرتکه له باره ی (دادپه ره وه ی) گوزارشتی له روانینی رۆمانییه کان کردووه، شیعره کانی شی زۆر پرۆپاگه نده ی سیاسی نرمی گرتوته خۆی، که پتویسته له لای ئیمه دا بکرتن به رووداوی زانستی، به لام که وه کو خۆی گوترا مانه وه، ئەوه ئەوکاته وه کو ئەوه وایه پشتگیری له (باری سه رنجی) بکه ین

ده ستکاری بکرتن و ئیمه ش بۆچوونی خۆمان به رامبه ریان هه بیت. بۆ نمونه: مه سه له ی ژن و ژن هیتان لای ئەو روپاییه کان له سه ر بنه ره تی پتوه ندی (سیکس) ده وه ستی که پتیش ژن هیتان ده که ویت، که ئەمه تیۆرتیکی (که ونی) نییه، به لکو تیرو انینیکی رۆژئا واییانه به بۆ مه سه له ی ژن و ژن هیتان، له به ره ئه وه ی روانینی کۆمه لگای ئەو روپایی له سه ر ئەو مامه له یه به نده، که پیا و وه کو له لپه لیک خۆی به ئافره ته وه ده به ستیتته وه، وه ک بلتی له مالدا ته له فزیۆن، یان ئۆتۆمیتل بیت، به لام ئەو کیشه یه له لای ئیمه دا هه ره ته وا و جیا یه.

له لای ئیمه دا تا چن ده سالتیک پتیش ئیستا بینینی بوو که که یان له پیا وه که قه دهغه ده کرد پتیش ئەوه ی بیهیتن، له به ره ئەوه ی بیرو رپایان و ابو گوایه ئەو که سه ی هه موو دنبا ی خۆش بویت، ئەوه ده ستوانی ژنه که ی خۆشی خۆش بویت. به ختیاری، یان کو پره وه ری له ژن و میترا دایه تیدا هیچ پتوه ندی به و جۆره تیۆرانه وه نییه، به لکو پتوه ندی به توانای هه ردو وکیانه وه هه یه که چن ده ده توانن زه فه ره به خۆشه وستی به نه ن. ئەک خۆشه وستی یه کتر به ته نیا، به لکو خۆشه وستی هه موو ئینسانیک، یان هه ره بۆ نمونه: مه سه له ی ئاشتیخوازی له رۆمانیادا، یان یاسای رۆمانی ئاشتییه کی مرۆقانه ی ره ها نییه. یان یاسایه کی ره های ئاده میزاد نییه، چونکه ئیمپراتۆریه تی رۆمانی له به رامبه ره یاسای رۆمانیادا دانی به یه کسانی خه لکه که دانابوو، به لام کت ده لیت یاسای رۆمانی بریتییه له یاسای هه موو دنیا. . . ؟ له وانه یه یاسایه که یه کسانی له نبتو ریزه کانی گه لی رۆمانیادا بلا و کرد بیتته وه، به لام هه رگیز پروای به یه کسانی نیتوان رۆمانییه ک و که سانی دیکه وه نییه، چونکه یه کسانی ته وا و له گه ل هاتنی (مه سیحییه ت) سه ری هه لدا.

هه ندیک جار به ده سه ته وه دانی رووداویک خۆی بۆ خۆی باری سه رنجیکه، له به ره ئەوه ی ئەم روودانه به ته نیا که ره سه ته یه کی خا و نییه، به لکو کرداری دۆزینه وه ی ئەو ده ستکه وته جت په نجیه ی خۆی به سه رشپوه و ناوه رۆکی ئەو رووداوه دا به جت ده هیتلی. هه ره بۆ وینه: خری گۆی زه وی حه قبیقه تیکی زانستییه، یان (رووداویکه)، به لام دیسانه وه ئەمه باری سه رنجیک نییه له باره ی (گه ردوون) وه. دووه میان په ی ره وکردنی شتوازی تکه بۆ ریکخستنی رووداوه کان، که لپه رده دا رشتنی رووداوه که له سه ر شپوه یه کی زنجیره یی یه ک به داوی یه ک، یان له کۆتاییه وه بیگرت رووداوه زانستییه که له وه

بهیته مافیکی هه‌میشه‌یی، وه‌ک بلیی ئه‌وه مافیکی خودایی بیت و گه‌لی رۆمانیا، گه‌لی هه‌لبژارده‌ی خودابن و (زۆرداران) ده‌بنه شو‌ریشگی‌ی و لاته داگیرکراوه‌که، که (سته‌م لیکراوه‌کان) یش ده‌بنه داگیرکهره رۆمانییه‌کان، ئه‌وه با‌شتر ده‌توانین له شی‌عری (فرجیل) تیب‌گه‌ین، بۆیه ده‌لێین ده‌بیت به‌شی‌وه‌یه‌کی جیا‌واز له‌وه‌ی که له که‌له‌پووری رۆمانیدا تۆ‌مار کراوه، پێ‌شکه‌شی مندا‌له‌کانمانی بکه‌ین. لێ‌رده‌دا ده‌پرسین: ئه‌و لێ‌ژنه‌یه‌ی پیک دیت بۆ ده‌کردنی ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌ک به‌ کوردی، پێ‌سته‌ چ ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌ک هه‌لبێ‌ترن تا‌کو پستی پێ‌ به‌ستن.؟

له راستیدا له ئه‌نجامدانی کاریکی وا گ‌رنگ پێ‌بوسته ئی‌مه که له سه‌ره‌تاین به‌ زۆری پشت به‌ وێنه به‌سته‌ین، چونکه له‌مه‌رۆکه‌دا وای لێ‌ هات‌وه مه‌عریفه‌ت بریتی بیت له وێنه‌ی ره‌نگاو‌ره‌نگ، له‌کاتی‌که‌دا شارستانیه‌ته‌که‌ خۆی بووه به‌ شارستانیه‌تی وێنه، له جیاتی ئه‌وه‌ی شارستانیه‌تی وشه‌ بیت. له‌م حا‌له‌ته‌شدا وێنه‌که‌ هه‌یچی له وشه‌ که‌متر نییه. له‌ رۆژئا‌وا‌دا وا بۆ‌چهند سا‌لیک ده‌روا‌ت خه‌ریکه‌ ئه‌م بێ‌رۆکه‌یه‌ جیتی خۆی ده‌کاته‌وه و کاری پێ‌ ده‌که‌ن. جه‌سته‌ی مرۆ‌ف، یان به‌رز‌ی و نزمییه‌کانی زه‌وی هه‌یج رێ‌گایه‌ک بۆ‌ پ‌ا‌فه‌کردنیان نییه‌ به‌ وێنه‌ نه‌بیت. له جیهانی چ‌اپه‌مه‌نی کوردیدا (ره‌نگاو ره‌نگ) زۆ‌رتر له‌ پۆ‌سته‌ره‌کاندا ده‌بینرێ، کتیبی ره‌نگاو‌ره‌نگ تائیس‌ستا له‌ پیزی نه‌بو‌ندایه. له‌و پێ‌شه‌نگانه‌ی له سه‌ره‌تا‌وه له‌ناو رۆژئا‌واییه‌کاندا له‌ بواری وێنه‌ی ره‌نگاو‌ره‌نگدا سه‌رکه‌وتنیان به‌ ده‌ست هه‌ینا‌وه (میشیل بیزلی)یه‌ که ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌که‌ی (٦٠٪) ی وێنه‌ی ره‌نگاو‌ره‌نگه‌، که‌سه‌ یه‌ک باب‌ه‌تی ئه‌و ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌ دوو لاپه‌ره‌ی به‌رامبه‌ر به‌ یه‌که‌تر داگیر ده‌کات، چونکه سه‌ره‌رای ده‌قه گشتییه‌که‌ وێنه‌ش زانیاری نوێ‌ راده‌گه‌یه‌نێ، ئی‌مه له‌ رۆژه‌ه‌لا‌تدا زیاتر پێ‌بوسته‌مان به‌ (هۆبه‌کانی روون کردنه‌وه) هه‌یه‌ وه‌ک له‌ رۆژئا‌وا، له (بریتانیا و ئه‌مریکا) دا تائیس‌تاش هه‌ر بایه‌خ به‌ (ده‌ق و وته) ده‌دریت و وێنه‌ پش‌تگۆی ده‌خه‌ن، چونکه ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌کان تابه‌ته‌ به‌ پسپۆ‌ره‌کان. ئه‌وه‌ی (میشیل بیزلی) له‌ کتیبی مندا‌لان ده‌کات، چونکه ئه‌و ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌ زیاتر ئاراسته‌ی خۆ‌په‌ره‌ی گشتی کراوه، نه‌ک به‌ ته‌نیا ئاراسته‌ی پسپۆ‌ره‌کان کرابیت، ئی‌مه وه‌ک ده‌زانین پسپۆ‌ران چ‌هند پله‌به‌کیان هه‌یه، که مامۆ‌ستای زانسته‌گه‌یان تێ‌دا‌یه‌ تا‌کو ده‌گاته

له‌جیاتی ئه‌وه‌ی پشت به‌ روودای زانستی به‌سته‌ین، ته‌ماشاکه‌ن (می‌ژوونووسیک!) له‌ باکووری ئه‌فریقایا‌وه چ شه‌که‌ریکی شکاندووه: [ئه‌گه‌ر کۆشش و ته‌قه‌للای له‌شکری رۆمانیمان هه‌لسه‌نگاند له‌ هه‌نگاونانیدا بۆ‌ ناو ناوچه جیا‌جیا‌کانی ئی‌مپراتۆریه‌ت و له‌ بواری پێ‌شکه‌وتنی ژیا‌ر و شارستانیه‌ت، ئه‌وه‌ ده‌بینین ئه‌و گۆ‌ره‌پانه‌یه‌، که‌وا ئه‌و له‌شکره‌ گه‌وره‌ترین ده‌سته‌که‌وتی تێ‌دا هه‌ینا‌وته‌ دی. ئه‌وه‌ بوو ناوچه‌یه‌ک له‌ ناوچه‌ هه‌ره‌ دو‌اکه‌وتووه‌کانی کرده‌ و ویلایه‌تیک له‌ ویلایه‌ته‌ پێ‌شکه‌وتوو و ده‌وله‌مه‌ند و خا‌وه‌ن ژیا‌ر و شارستانیه‌ت. ئه‌و گۆ‌رانکاریانه‌ که ئه‌فریقایا‌ی گ‌رت‌وه، دانیش‌تووانی ئه‌و ئه‌شکه‌وتانه‌ بوون که وه‌کو شه‌مشه‌مه‌ کوپه‌ره‌ ده‌قیرپێ‌ن و خاکی ئه‌و تیرانه‌ بوون که خواردنی سه‌ره‌کیان کولله‌ی وشک کراوی کو‌ترا‌و بوو، که زه‌وییه‌کانیان کرد به‌خاکیکی ئا‌وه‌دان به‌ شارو گوند و کی‌لگه‌ی جوان جوان، هه‌موو ئه‌و گۆ‌رانکاریانه‌ش ده‌ستکردی فیرقه‌ی ئۆگستۆسی سی‌یه‌مه‌ که ئه‌و کۆمه‌له‌ سه‌ربازه‌ راستگۆیه سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ یاسا و پێ‌ره‌ویان بۆ‌ ئه‌و ناوچه‌یه‌ ئه‌فریقا بردوو که دانیش‌تووانی لێ‌ نیش‌ته‌جییه‌. [وه‌کو ده‌بینین می‌ژوونووس هه‌یه‌ تا ئه‌و راده‌یه‌ که‌وتۆته ژیر کاربگه‌ری تیسۆره‌کانی رۆژئا‌وا، که وه‌کو ده‌بینین ئه‌و قسانه‌ هه‌یج پێ‌وه‌ندییه‌کی ئه‌وتۆیان به‌ زانسته‌وه‌ نییه‌. لێ‌رده‌دا قه‌ت مه‌به‌ستمان ئه‌وه‌ نییه‌ له‌ نیش‌تمانه‌په‌روه‌ری و ئی‌مپریالیزم بدوین، به‌ل‌کو پێ‌ له‌سه‌ر حه‌قیقه‌ته‌ زانستییه‌کان دا‌ده‌گرین له‌ دژی ئه‌و تیسۆر و قسه‌ و با‌سانه‌ی ده‌بنه‌ پ‌ا‌پشت بۆ‌ پاسا‌ودانی ز‌ا‌لبوونی (رۆمانیا) که هه‌رگیز نا‌کریت ئه‌وانه‌ی به‌ ئی‌شی ئینسی‌کلۆ‌پیدیایه‌ خه‌ریکن گۆی له‌و برووبیانوانه‌ بگرن به‌بێ‌ بوونی پ‌ا‌پشتی‌کی زانستی. ئه‌وه‌تا (فرجیل) ده‌لێ: [خه‌لکی له‌وانه‌یه‌ له‌تواندنه‌وه‌ی برۆ‌نز له‌ ئی‌مه سه‌رکه‌وتووترین، تا‌کو نه‌رمی بکه‌ن وه‌کو نه‌رمی هه‌ناسه‌، یان له‌ مه‌ر‌مه‌ر گ‌یانی ژیا‌نیکی ئارام بنه‌خشین، یان له‌لایه‌نی ره‌وانبێ‌ژییه‌وه ده‌سه‌لاتدارین، یان فیرری ئه‌وه‌ بووبن چۆن رێ‌گاکانی ئاسمان پێ‌تون و ده‌رکه‌وتنی ئه‌ستیره‌کان شاره‌زاین، به‌لام رۆمانی بیت و فه‌رمانه‌روایی گه‌لان بکه‌یت و به‌ دا‌په‌روه‌ری یاسا بنچینه‌ییه‌کانی ناشتی جی‌گه‌یربکه‌یت، خه‌و‌نی زۆ‌رداران تیک و پیک ده‌یت، سته‌می سته‌مکاران لابه‌ریت، ئه‌وه‌ ئی‌مه‌ین هه‌تا هه‌تا‌یه‌]. وه‌کو دیاره (فرجیل) لێ‌رده‌دا بۆ‌مانی شیناکاته‌وه‌ بۆ‌چی (مافی) رۆمانیانه‌ فه‌رمانه‌روایی گه‌لانی تر بکات و ئه‌و مافه‌ش

که وه‌ریان ده‌گرین، خو ئه‌گهر وینه‌ی وای تیدا بوو له‌گه‌ڵ تیروانین و بارودۆخی خو‌مان نه‌گۆنچێ، ئه‌وه به‌ هه‌مان شیشه‌ی لایان ده‌به‌ین. هه‌ر بۆمونه قو‌ناعی (هه‌رزه‌کاری) له‌لای خو‌مان له‌گه‌ڵ قو‌ناعی هه‌رزه‌کاری لای رۆژئاوا بیه‌کان جیاوازیان هه‌یه، بۆیه له‌ باره‌ی ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌وه ده‌قه نووسراوه‌که و وینه‌که لاده‌به‌ین، ته‌نیا ئه‌وه‌ی له‌ باسی ئه‌م‌ریکا و ئه‌وروپا دینه‌ پێش‌شی ده‌هێلرینه‌وه، ئینجا وینه و گوته‌ی تایبته‌ له‌ باره‌ی (هه‌رزه‌کارییه‌وه) له‌لای خو‌مان ده‌نووسین، نووسینه‌که له‌ پاش وه‌رگیران و به‌ کوردیکردن و بژارکردنی له‌ هه‌له، به‌ چاپ‌کراوی ده‌دریت به‌ به‌شی هونه‌ری، تا‌کو ئه‌وان له‌لای خو‌یا نه‌وه به‌ کاغه‌زه‌وه‌ی ده‌نووسین و له‌ پاش نه‌خشه‌سازی و پێدا‌چوونه‌وه‌یه‌کی تر ده‌نێردریتته‌ چاپ‌خانه. هه‌ندیک جار ئه‌و به‌ به‌ته‌ زیاد و که‌م ده‌کات، له‌وکاته‌دا (به‌رپه‌وه‌ری هونه‌ری) دا‌وای ئه‌و زیاد و که‌م کردنه‌وه‌یه ده‌کات، ئیشی لیژنه‌که‌ش بریتیه‌یه له‌ ئاماده‌کردنی ئه‌و بابه‌تانه‌ی پێوستن و ئه‌وسا که ده‌درینه سه‌رنوسه‌ر، ئه‌ویش به‌ پێی پێوست چی بویت دا‌وای ده‌کات. هه‌ر ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌ک که‌ پشت به‌ ئینسیکۆلۆپیدیا ئه‌سل ده‌به‌ستنی له‌ وه‌رگرتنی وینه رهن‌گا و رهن‌گه‌کانه‌وه، ئه‌وه پێوسته ئه‌و فیلمه ئاماده‌کرا‌وانه به‌ قه‌واره‌ی گونجا و دا‌بنین، نه‌ک به‌و شیشه‌یه‌ی که‌ له‌ ئینسیکۆلۆپیدیا بێگانه‌که‌دا هه‌یه، تا ئه‌گهر له‌ (٨٠٪) له‌وه‌ی ئه‌وان بچیت هه‌ر باشه. با لاپه‌ره‌ی زیاتریشی بویت، چونکه (وینه) بۆ ئیمه زۆر پێوسته تا‌کو له‌ قسه‌ی زۆر و گوته‌ به‌ دوور به‌ین. به‌رله‌وه‌ش پێوستمان به‌وه هه‌یه که:

(١) له‌ گه‌روگرته‌ی زمان و رینوس و زا‌راوه‌سازی خو‌مان بکۆلینه‌وه و کارنامه‌یه‌ک بۆ ئه‌و لایه‌نه سازیده‌ین، ئه‌م‌رۆکه زمانیکه‌ی زیندووی وه‌کو زمانی ئینگلیزی، وشه‌کانی که‌ به‌ کاری ده‌هین گه‌یشته‌وه ته‌ هه‌شت ملیۆن وشه‌ی به‌ کاره‌ینرا، زمانی کوردیش زمانیکه‌ تا بێتی ده‌وله‌مه‌نده، به‌لام وشه‌ به‌ کاره‌ینراوه‌کانی ناگاته چاره‌کی ئه‌و فره‌هنگه، بۆیه پێوستمان به‌ فره‌هنگیکه‌ی فراوانی [کوردی-کوردی] هه‌یه تازوه بێته به‌ره‌م، ته‌نانه‌ت پێوسته پێش ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌که بکه‌ویت.

(٢) یه‌ک له‌ لایه‌نه گه‌رنگانه‌ی دی که‌ له‌ ئینسیکۆلۆپیدیا پێوسته (سه‌رژمیر - احصاء) ه، که‌ هه‌موو بواره‌کانی ژیا‌مان به‌ زمانی ژماره له‌ به‌رده‌ستدا بێت.

(٣) بایه‌خدا‌ن به‌ زانیاری و جو‌ری زانیاریه‌که، بۆ

لێتۆژه‌وه‌کان. ئه‌وانه‌ش هه‌میشه ده‌قه ئه‌سلیه‌که ده‌خویننه‌وه و پێوستیمان به‌ وه‌رگیردا‌وه‌کان نییه، چونکه له‌ زۆر له‌ ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌ دانیانین و پشتیان پێ نابه‌ستن. گه‌روگرته‌که له‌ وه‌دا یه‌ ئه‌و خویننه‌ره پسپۆرانه جاری و هه‌یه به‌ی ئه‌وه‌ی به‌ خو‌یان زانیبێ ده‌که‌ونه نیو ته‌له و دا‌وی کارتی‌کردنی بیروبو‌چوون و تیروانینه‌کانی رۆژئاوا، به‌تایبه‌تی بیرو‌رای ئه‌وتۆکه پێوست ناکات بکه‌ونه ژیر کارتی‌کردنیانه‌وه، بۆیه به‌لای منه‌وه ئه‌گهر نه‌شمان توانی لا له‌ ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌کی وینه‌دار بکه‌ینه‌وه، ئه‌وه خه‌ریکی ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌ک بێن که‌وا لێتۆژه‌وه‌ی کورد زیاتر پێوستی پێی هه‌یه، له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی ئیمه له‌ و با‌وه‌ر دا‌ین که‌وا گۆرانی به‌شیکه‌ی زۆری نه‌وه‌ی پێش ئیستا به‌ نیمچه مه‌حالی‌ک ده‌زانین، که‌ ته‌نانه‌ت ئه‌وانه خه‌ریکه ئه‌ستیره‌یان ده‌کشێ، بۆیه پێوسته له‌ دانانی ئه‌و جو‌ره پڕۆژانه‌دا بێر له‌ نه‌وه‌ی ئیستا و دا‌هاتوو بکرتنه‌وه، بۆیه‌ش وا ده‌لیم چونکه ناکرێ و ناتوانین پشتیک (جیل) ک زۆریان سه‌ریان له‌ گوێ قه‌هرا ده‌له‌رزێ، به‌شه‌و و رۆژی بگۆرین، به‌لکو پێوسته له‌و ئینسیکۆلۆپیدیا یه‌دا بایه‌خ به‌وه بدریت که‌وا زانیاریه‌کی په‌تی و رووت بگه‌یه‌نیته سه‌ره‌جه‌می خه‌لک و ئه‌و زانیاری و حه‌قیقه‌تانه بکه‌ویتته به‌رده‌ستیان، هه‌روه‌ک چۆن حه‌زیش ده‌که‌ین ئه‌و زانیاریانه له‌ دا‌و‌رۆژدا بچنه ناو به‌رنامه‌ی خویندنی قوتابخانه‌کانه‌وه، تا‌کو زه‌مینه‌یان بۆ به‌خسیت له‌ دا‌هاتوودا لێتۆژه‌وه‌ی نوێ په‌یدا بێن.

له‌ هه‌موو دنیادا دروستکردن و سازدانی ئینسیکۆلۆپیدیا واده‌ستی پێ کردوه که له‌ سه‌ره‌تاوه مافی بلا‌وکردنه‌وه‌که‌ی کرپراوه، که ئه‌وه جاری بۆ ئیمه نه‌بووه به‌نهریت، داموده‌زگایه‌کی بلا‌وکردنه‌وه‌ی گه‌وره‌مان هه‌بیت و مافی بلا‌وکردنه‌وه‌ی کتیبمان لێ بکرت، چ جای لیژنه‌یه‌ک له‌ چهند بواریکه‌ی جیا‌جا پیکه‌هینتی، تا‌کو ده‌قه‌کانی ناو ئینسیکۆلۆپیدیا که‌ بپشکنن و لێی وردبینه‌وه، که پێوسته ئه‌وانه‌ش ئه‌و پسپۆر و شاره‌زایانه‌ن، ئه‌و زمانانه بزانه که لێی وه‌رده‌گیرن، تا‌کو ئه‌و ده‌قانه وه‌رگیرن و ئه‌و حه‌قیقه‌تانه‌ی پێوستن به‌هێلرینه‌وه، ئه‌وه‌که‌ی تریش که (لیکدانه‌وه و تا‌ووتوو) کردنه لابهرین، به‌ تایبه‌تی ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ڵ تیروانین و جیهانبینی خو‌مان ناگۆنچێ، پاشان ئه‌وه‌ی وینه‌یه بکرتنه‌وه به‌ فیلم و وه‌کو خو‌ی دا‌نریتته‌وه و ئه‌وه‌ش که بۆ خویننه‌ری کورد پێوست بێت، ده‌خریتته سه‌ر ئه‌و ده‌قانه‌ی

تیروانینیکی کوردانه و جیهانبینییهکی کوردانهوه بنوسریت و هندی زانیاری دابرتیریت. هندی جار چند باری سهرنجیک بو هندی کیشه هیه، نهک یهک باری تیروانین و سهرنج، بویه نهوانه ی به ئیشی ئینسیکلۆپیدیاهه خهریکن، نابیت لایهنگیری خویان بو یهکتیک لهو باری سهرنجانهوه نیشان بدهن، بهلکو ههردوو، یان ههه سێ باری سهرنج وهکو خویان بخرتنه روو، بو نمونه له کیشه ی (نوئیوونهوه) ی شیعی کوردیدا چنده بیروپرایهک ههیه، دهبی به کورتی نهو بیروپرایانه وهربگرین و بهپیتی بوچوونیک زانستی، نهک سیاسی، یان ئیقلمی، یان شتی دی لیتی بدوین، یان چنده بیروپرایه باره ی ههه تهوژمیک فیکی و رۆشنیری ههیه، زانیارییهکان وهکو خویان دادهنن و بهپیتی قسه ی ههه قوتابخانهیهک و ههه تهوژمیک و بهبی هیچ دهست تیهوهردانیک له لایه نهو که سانهوه، با نهو تهوژمه فیکی و رۆشنیریانه پریش بن له ناکوکی و دزایه تی (تناقض) دهستکاری ناکرتن، چونکه ئینسیکلۆپیدیا بو رینماییکردن نییه، بهلکو بو ریگا پروناک کردنهوهیه، ههه بوونی ئینسیکلۆپیدیا واته گوێزانهوه مان بهره و چاخ (رۆشنکردنهوه- تنوبر) ههه ئهه ئهه پیرۆز و شارستانی و نه تهوه ییه پیوستی به ئیشکردن و تهقه لالا و شه ونخوونی ههیه، پیوستی به سهرکیشی و موغامه ره کردن ههیه، تاکو رووبکه یه خوینده وهاره کاغان، به تایبه تی نهوانه ی تامه زرۆی فیربوون و مه عریفه تن، چونکه نهو ئینسیکلۆپیدیا به (ئه گهه وینه داربیت چاکتر) جهنگانه له گهه عه قلی ئینسانی کورد و له ناوه وه را خزمه تی دهکات، له کاتیکدا له جیهاندا ئینسیکلۆپیدیاکانیان سال به سال زانیاری نوئ دهگره خویان و گۆرانیان به سهردادیت و له هه موو بواره کانی زانست و داها ته نوئییه کاندایه سهه ده کرتنه وه، بیجگه له وهش هه موو سالتیک پیوسته به لایه نی که مه وه کتیبیک چاپ بکرت و زانیاری نوئ بگرتته خوی تاکو له بهر ده ستدا بیت وه کو ته و او که رتیک بو (ئینسیکلۆپیدیا) که، سه ره رای نهو پیوسته (ئینسیکلۆپیدیا) هه موو پینج سال جاریک بژار بکرتته وه و پیدایه بچینه وه و لیتی ده رکه ین و لیتی زیاد بکه ین و له چاپی بده ینه وه، که نه وه مان کرد نه و سا که ده توانین به راشکاوییه وه بلستین (نه وه ی نوئ) قاچی خستۆته ناو چاخ رۆشنکردنه وه وه، چاخیک که پیوسته نهو نه وه یه ی ئیمه بیی لئ بکاته وه و بهو

نمونه (سیکس) له رۆژئاوا ده خویندرت، به لام له ولاتی ئیمه بقه و تابویه، ته نانه ت بلاو کردنه وه ی وینه ی نه ندامانی زاووزی کارتیکی نه شیاوه و جایز نییه، له کاتیکدا وینه که ته شریح کردنیکی زانستیانه ی نه ندامه کانی زاووزی مرۆقه. (4) ره چاو کردنی ئاستی نهو زانیارییه ی ده خرتته روو، خوی بو خوی گیروگرفتیکه، چونکه له ئینسیکلۆپیدیای رۆژئاواییدا پسپۆران پشت به باگراوه ندی رۆشنیری خوینه ره کانیان ده به ساتن، که خوینه ری کورد نهو باگراوه ندی نییه. پیوسته نهوانه ی به کاری ئینسیکلۆپیدیاوه خه ریکن ده ست بخه نه ناو زۆر لایه نی ئینسیکلۆپیدیا یه که ی نه وان که لیتانه وه وه ده گیرئ، یان روونکردنه وه ی زیاتر بده یه ده ست و (لیکدانه وه و راقه) ش بخه یه ده وتوی کاره که یانه وه، یان زانیارییه بیانییه که هاووینه و هاوتاکه ی له ناو کورد چیه. نهوه له شوینه که ی دابرت، له ناو رۆژئاوا یه کیتیه کی ته وای رۆشنیری و به نامه بیان ههیه که زه مینه ی بو ره خساندوون باش له یه کتر تیبگه ن، به لام ئیمه هیشتا که هیچمان نییه، بویه له ناو شه پۆلی تهوژمه رۆشنیرییه جوړاوجۆره کانه وه دین و ده چین، نه مه له لایه ک له لایه کی دیکه وه رۆشنیری رۆژئاوا که باسی جیهانی سییه م یان جیهانی ولاته دو اکه وتوو هه کانه ده کات، نهوه بهو شیوه یه لیتده وت که له رووی (چهن دیتی و چۆنیه تی) یه وه جیا وازه لهو شیوازه ی باسی نه مریکا و نه وروپای پیده کات، ئینسانی رۆژئاوا له سهه ئاستیکدا (نهک هه موو ئاسته کاندایه) ههه خوی پین (ئینسانه) که توانای دا هینانی ههیه، نهو ولاتانه ی وه کو خۆمان به به شتیکی بی بایه خی بچووک- زۆر بچووک- له جیهان ده زانن، که نهو تیروانینه یان جیا به لهو تیروانینه ی نهوان له باری خویانه وه هه یانه، له بهر نهوه پیوسته لیژنه به دیلی نهو بوچوونانه بخاته روو، نهوه ی درتیه پیدانه له باری نه وروپاوه لای بیات که بو خوینه ری لای خۆمان نهو گرنگی و سووده ی نییه، له جیاتی نهوه له بابته ولاتی خۆمانه وه زانیاری بنوسین، که به لای نهو خوینه ره وه پیوست و گرنگ بیت، واته له رووی هه لبژاردنی رووداو و زانیاری و حه قیه ته کانه وه سه نگینییه کی هه بیت و سوود لهو رووداوانه وه ربگرت که ئینسیکلۆپیدیای بیگانه ده بگرتته خوی و نهو زانیاریانه ی ده خه یه سهه که نه یگرتوو ته خویه وه، له مه شدا زۆر پیوسته به پیتی باری

